DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
w KATOWICACH

Katowice, dnia 31 maja 1972 r. Nr 5 Poz. 36—37

Poz.

36

UCHWAŁA nr XVII/80/72

WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KATOWICACH

z dnia 3 maja 1972 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdań z wykonania zbiorczego budżetu województwa katowickiego za 1971 r.

Na podstawie art. 27 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. nr 29, poz. 172) oraz art. 79 i 82 ustawy z dnia 25 listopada 1970 r. — Prawo budżetowe (Dz. U. nr 29, poz. 244) — po zapoznaniu się ze sprawozdaniem Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, po wysłuchaniu opinii i wniosków Komisji Finansów, Budżetu i Planu WRN oraz uwag Delegatury Najwyższej Izby Kontroli w Katowicach — Wojewódzka Rada Narodowa stwierdza rzetelność przedstawionych zamknięć rachunkowych i bilansów i uchwala, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się sprawozdanie z wykonania zbiorczego budżetu województwa za 1971 r. wraz z załącznikami, a mianowicie:

— zamknięcie rachunkowe dochodów zbiorczego budżetu województwa na kwotę 13 113 423 tys. zł

w tym: sumy rozliczeniowe 1 993 178 tys. zł
(załącznik nr 1 w układzie działowym, nr 2 w układzie terenowym)

— zamknięcie rachunkowe wydatków zbiorczego budżetu województwa na kwotę 12 772 161 tys. zł

w tym: sumy rozliczeniowe 1 993 178 tys. zł
(załącznik nr 1 w układzie działowym, załącznik nr 2 w układzie terenowym)

— zbiorczy bilans sald na dzień 31 grudnia 1971 r. organów finansowych na kwotę 12 543 616 tys. zł
(załącznik nr 3).

§ 2. Zatwierdza się sprawozdanie z wykonania budżetu wojewódzkiego za 1971 rok, zamykające się:

— w dochodach na kwotę 4 235 545 tys. zł

w tym: sumy rozliczeniowe 1 342 871 tys. zł

— w wydatkach na kwotę 4 049 640 tys. zł

w tym: sumy rozliczeniowe 1 342 871 tys. zł
(załącznik nr 4)

wraz z bilansem organu finansowego na kwotę 3 816 044 tys. zł
(załącznik nr 5).

§ 3. Aprobuje się przedsięwzięte przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą nr 83/1504/a/72 z dnia 13 kwietnia 1972 r. środki zaradcze w celu zapobieżenia w przyszłości niedomaganiom, jakie wystąpiły w toku realizacji budżetu województwa w roku 1971.

§ 4. Zobowiązuje się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do szczegółowego przeanalizowania wniosków i postulatów zgłoszonych w opinii Komisji Finansów, Budżetu i Planu, uwag i wniosków Delegatury Najwyższej Izby Kontroli oraz wniosków wynikających z dyskusji radnych i do realizowania ich w miarę realnych możliwości w toku wykonywania budżetu w roku 1972.

§ 5. Wykonanie niniejszej uchwały porucza się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, z równoczesnym zobowiązaniem do złożenia Radzie Narodowej sprawozdania z realizacji uchwały na sesji sprawozdawczej, poświęconej wykonaniu budżetu województwa za 1972 rok.

Przewodniczący Prezydium
Jerzy Ziętek

Przewodniczący obrad
K. Nowak

Załącznik nr 1

SPRAWOZDANIE
z wykonania zbiorczego budżetu województwa za 1971 r. w układzie działowym.

w tys. zł

DOCHODY

Dział	Budżet wg uchwał rad nar. po ust. budż. (skoryg.)	Budżet po zmianach	Wykonanie
1	2	3	4
01	1 262 374	1 206 118	1 194 090
31	665 941	561 890	570 385
40	64 710	65 946	75 483
45	1 242	1 427	931
50	304 626	304 626	312 894
61	1 298 033	1 298 468	1 305 378
67	602 510	604 290	641 688
76	12 600	12 773	15 959
77	4 300	4 404	7 308
78	10	10	—
81	5 896	5 892	7 800
84	36 884	36 883	40 967
87	2 860	3 006	3 711
88	290	290	419
89	55 319	55 319	122 002
91	121 020	122 029	141 030
94	15 838	15 847	15 112
99	778 100	778 142	744 455
00	5 035 349	7 736 854	7 912 921
Razem	10 267 902	12 864 214	13 113 423

WYDATKI

Dział	Budżet wg uchwał rad narodowych po ustawie budżetowej (skorygowanej)				Budżet po zmianach				Wykonanie			
	bieżące	kapit. remonty	inwestycje	razem	bieżące	kapit. remonty	inwestycje	razem	bieżące	kapit. remonty	inwestycje	razem
5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
01	6 003	900	—	6 903	6 119	932	150	7 201	5 622	782	150	6 554
31	45 426	195 700	—	241 126	92 254	199 583	192	292 029	90 743	191 200	192	282 135
40	227 546	3 087	5 765	236 398	244 539	3 516	11 023	259 078	237 884	3 416	10 921	252 221
45	11 150	—	—	11 150	11 085	—	—	11 085	10 545	—	—	10 545
50	160 899	4 050	10 000	174 949	180 051	6 410	26 075	212 536	178 550	6 330	26 091	210 971
61	90	—	—	90	—	—	—	—	—	—	—	—
67	873 004	884 922	83 400	1 841 326	944 919	956 141	121 294	2 022 354	933 489	953 439	119 940	2 006 868
74	7 655	—	—	7 655	7 654	—	—	7 654	7 514	—	—	7 514
76	1 585 080	56 720	11 000	1 652 800	1 624 730	64 994	8 880	1 698 604	1 616 094	64 444	8 726	1 689 264
77	541 186	23 453	5 466	570 105	547 846	23 933	4 492	576 271	541 907	23 855	4 158	569 920
78	6 945	—	—	6 945	7 087	—	—	7 087	6 942	—	—	6 942
81	197 383	19 600	304	217 287	203 874	20 814	10 666	235 354	201 493	20 733	10 641	232 867
84	3 178 737	128 480	35 230	3 342 447	3 212 794	151 788	84 006	3 448 588	3 194 681	151 376	83 948	3 430 005
87	175 361	3 310	400	179 071	185 387	4 009	726	190 122	184 246	4 009	722	188 977
88	25 878	—	—	25 878	28 443	2 592	1 980	33 015	28 066	2 592	1 980	32 638
91	368 525	4 650	—	373 175	385 849	14 165	6 935	406 949	376 352	13 906	6 531	396 789
94	60 670	—	1 219 257	1 279 927	69 145	—	1 372 020	1 441 165	65 629	—	1 369 521	1 435 150
00	48 670	—	52 000	100 670	2 015 122	—	—	2 015 122	2 012 801	—	—	2 012 801
Razem	7 520 208	1 324 872	1 422 822	10 267 902	9 766 898	1 448 877	1 648 439	12 864 214	9 692 558	1 436 082	1 643 521	12 772 161

Załącznik nr 2

w tys. zł

SPRAWOZDANIE
z wykonania zbiorczego budżetu województwa za 1971 r. w układzie terenowym.

Lp.	Prezydia	Dochody ogółem			Dochody własne (bez przelewów nadwyżek)			Wydatki ogółem			w tym: wydatki bieżące			wydatki na kapit. remonty			wydatki na inwestycje		
		budżet po zmianach	wykonanie	%	budżet po zmianach	wykonanie	%	budżet po zmianach	wykonanie	%	budżet po zmianach	wykonanie	%	budżet po zmianach	wykonanie	%	budżet po zmianach	wykonanie	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	Prezydium WRN	2 684 038	2 844 923	106,0	892 507	982 529	110,1	2 731 784	2 706 769	99,1	1 897 581	1 873 772	98,7	123 242	122 656	99,5	710 961	710 341	99,8
	Prezydia MRN																		
1	Będzin	151 235	151 838	100,4	102 200	102 455	100,2	151 235	150 002	99,2	108 338	107 938	99,6	24 426	23 593	96,6	18 471	18 471	100,0
2	Bielsko-Biała	286 979	288 508	100,5	254 930	256 459	100,6	286 979	286 660	99,9	229 778	229 459	99,9	39 462	39 462	100,0	17 739	17 739	100,0
3	Bytom	437 907	445 318	101,7	263 841	272 977	103,5	437 907	434 412	99,2	321 784	320 483	99,6	97 847	95 653	97,7	18 276	18 276	100,0
4	Chorzów	373 238	374 252	100,3	268 529	268 587	100,0	373 238	371 963	99,6	269 536	268 275	99,5	91 485	91 471	100,0	12 217	12 217	100,0
5	Cieszyn	117 327	117 142	99,8	86 814	86 195	99,3	117 327	115 004	98,0	92 312	90 007	97,5	22 024	22 020	100,0	12 217	12 217	100,0
6	Czeladź	90 270	90 278	100,0	35 408	35 268	99,6	90 270	89 276	98,9	64 886	63 895	98,5	24 787	24 787	100,0	2 991	3 977	99,5
7	Częstochowa	467 112	469 311	100,5	404 203	405 503	100,3	467 112	466 114	99,8	358 072	357 077	99,7	78 480	78 480	100,0	597	594	99,5
8	Dąbrowa Górnicza	198 933	199 120	100,1	64 449	65 636	101,8	198 933	198 650	99,8	113 554	113 272	99,7	39 851	39 850	100,0	30 560	30 557	100,0
9	Gliwice	324 099	323 946	99,9	275 180	273 942	99,5	323 303	322 272	99,7	260 177	259 529	99,7	52 711	52 329	99,3	45 528	45 528	100,0
10	Katowice	815 984	826 931	101,3	673 765	683 291	101,4	815 984	814 425	99,8	526 106	525 237	99,8	127 210	126 522	99,4	10 415	10 414	100,0
11	Mysłowice	129 898	131 776	101,4	72 518	73 368	101,2	129 898	129 617	99,8	79 258	78 977	99,6	31 934	31 934	100,0	162 668	162 666	100,0
12	Ruda Śląska	282 159	283 348	100,4	104 380	106 542	102,1	282 159	281 256	99,7	207 905	207 002	99,6	46 247	46 247	100,0	18 706	18 706	100,0
13	Rybnik	132 823	136 108	102,5	109 418	112 642	102,9	132 823	131 687	99,1	97 122	95 989	98,8	23 125	23 125	100,0	28 007	28 007	100,0
14	Siemianowice	150 008	150 628	100,4	51 473	49 359	95,9	150 008	147 692	98,4	95 511	94 893	99,3	29 824	28 126	94,3	12 576	12 573	100,0
15	Sosnowiec	337 620	343 784	101,8	195 407	197 907	101,3	337 620	336 811	99,8	253 613	253 591	100,0	69 537	69 534	100,0	24 673	24 673	100,0
16	Świętochłowice	123 181	124 550	101,1	47 585	48 964	102,9	123 181	121 645	98,7	89 807	89 203	99,3	29 160	28 228	96,8	14 470	13 686	94,6
17	Tychy	150 047	153 848	102,5	62 070	63 551	102,4	150 027	148 602	99,0	118 628	117 379	98,9	17 398	17 398	100,0	4 214	4 214	100,0
18	Zabrze	367 200	370 709	100,9	215 759	215 428	99,8	367 200	366 563	99,8	263 139	262 504	99,7	98 125	98 125	100,0	14 001	13 825	98,7
19	Zawiercie	119 514	120 987	101,2	51 904	53 094	102,3	119 514	119 274	99,8	91 945	91 705	99,7	18 652	18 652	100,0	5 936	5 934	100,0
																	8 917	8 917	100,0
	Razem miasta	5 055 561	5 102 432	100,9	3 339 833	3 371 168	100,9	5 054 718	5 031 925	99,5	3 641 471	3 626 415	99,6	962 285	955 536	99,3	450 962	449 974	99,8
	Prezydia PRN																		
1	Będzin	204 493	207 160	101,3	98 718	101 162	102,5	204 390	200 274	98,0	150 991	148 703	98,5	40 019	39 351	98,3	13 380	12 220	91,3
2	Bielsko-Biała	217 688	222 896	102,4	96 698	98 821	102,2	217 688	215 964	99,2	146 348	144 968	99,0	26 674	26 330	98,7	44 666	44 666	100,0
3	Cieszyn	273 046	286 087	104,8	106 832	115 800	108,4	226 228	223 874	98,9	150 407	148 221	98,5	23 460	23 311	99,4	52 361	52 342	99,9
4	Częstochowa	182 298	182 361	100,0	77 486	76 949	99,3	182 298	179 364	98,4	158 066	155 247	98,2	11 159	11 044	98,9	13 073	13 073	100,0
5	Gliwice	184 650	189 512	102,6	66 176	69 379	104,8	184 651	180 624	97,8	137 173	133 854	97,6	23 263	23 000	98,9	24 215	23 770	98,2
6	Kłobuck	161 446	162 256	100,5	70 320	68 848	97,9	197 633	193 994	98,1	162 863	159 450	97,9	10 651	10 425	97,9	24 119	24 119	100,0
7	Lubliniec	197 633	197 120	99,7	102 419	98 990	96,6	161 446	159 396	98,7	108 543	107 165	98,7	17 406	16 903	97,1	35 497	35 328	99,5
8	Myszków	149 269	146 764	98,3	97 629	94 060	96,3	149 269	145 425	97,4	112 898	110 329	97,7	12 711	12 610	99,2	23 660	22 486	95,0
9	Pszczyna	157 655	157 037	99,6	80 735	79 177	98,1	157 653	154 431	97,9	111 422	108 422	97,3	25 123	24 959	99,3	21 108	21 050	99,7
10	Rybnik	304 557	311 097	102,1	136 029	142 483	104,7	304 557	300 820	98,8	241 307	238 526	98,8	41 768	40 966	98,1	21 482	21 328	99,3
11	Tarnowskie Góry	333 597	332 454	99,7	150 691	146 485	97,2	333 597	328 118	98,3	263 824	259 950	98,5	41 597	40 054	96,3	28 176	28 114	99,8
12	Tychy	281 416	286 567	101,8	139 124	143 220	102,9	281 436	278 248	98,9	205 701	203 038	98,7	43 299	42 843	98,9	32 436	32 367	99,8
13	Wodzisław	334 065	341 431	102,2	113 889	123 690	108,6	334 064	333 499	99,8	184 571	184 006	99,7	31 929	31 929	100,0	117 564	117 564	100,0
14	Zawiercie	148 653	150 128	101,0	51 376	52 027	101,3	148 653	146 258	98,4	99 583	97 314	97,7	14 291	14 165	99,1	34 779	34 779	100,0
	Razem powiaty	3 130 466	3 172 885	101,3	1 388 122	1 411 091	101,6	3 083 563	3 040 289	98,6	2 233 697	2 199 193	98,4	363 350	357 890	98,5	486 516	483 206	99,3
	Ogółem	10 870 065	11 120 245	102,3	5 620 462	5 764 788	102,6	10 870 065	10 778 983	99,2	7 772 749	7 699 380	99,0	1 448 877	1 436 082	99,1	1 648 439	1 643 521	99,7

Załącznik nr 4

SPRAWOZDANIE
z wykonania jednostkowego budżetu wojewódzkiego za 1971 r.

w tys. zł

Lp.	Treść	Budżet wojewódzki				
		Budżet wg uchwał rad narodowych	Budżet po zmianach	Wykonanie	% 5 : 3	% 5 : 4
1	2	3	4	5	6	7
I	Dochody ogółem	2 610 516	2 731 784	2 892 674	110,8	105,9
1	Dochody własne	1 014 507	892 507	982 529	96,8	110,1
2	Udział w dochodach budżetu centralnego	1 596 009	2 531 389	2 612 257	163,7	103,2
3	Dotacje z budżetu centralnego	—	(—) 739 858	(—) 749 858	—	—
4	Przelewy (nadwyżka)	—	—	—	—	—
5	Rozliczenia między województw.	—	—	—	—	—
6	Odprow. na budżet. wojew.	—	47 746	47 746	—	100,0
II	Wydatki ogółem	2 610 516	2 731 784	2 706 769	103,6	99,1
1	Wydatki bieżące	1 907 193	1 893 346	1 869 537	98,0	98,7
2	Kapitalne remonty	160 047	123 242	122 656	76,6	99,5
3	Wydatki inwestycyjne	543 276	710 961	710 341	130,7	99,9
4	Rozliczenia z budżetem centralnym	—	4 235	4 235	—	100,0
5	Rozliczenia między województw.	—	—	—	—	—

37

OBWIESZCZENIE

PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KATOWICACH

z dnia 6 maja 1972 r.

o zatwierdzeniu planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Porąbka w powiecie będzińskim.

Na podstawie art. 24 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 7, poz. 47) — podaje się do wiadomości, że uchwałą nr 82/1492/72 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 6 kwietnia 1972 r. — został zatwierdzony plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Porąbka.

Traci moc uchwała nr 31/495 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 2 grudnia 1963 r. w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego osiedla Porąbka (Dz. Urz. WRN z 1964 r. nr 11, poz. 55).

Wydział Budownictwa Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Będzinie udziela informacji zainteresowanym na ich wniosek o tych postanowieniach planu, które dotyczą ich interesów.

Przewodniczący Prezydium
w z. S. Kiermaszek

Redakcja i Administracja Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej — Prezydium Wojew. Rady Narodowej Katowice, ul. Jagiellońska 25, I p., pok. 252 — tel. 252

Prenumerata roczna ze skorowidzem — zł 18.
Cena pojedyńczego egzemplarza do 4-ch stron druku — zł 0,90 przy większej ilości stron — o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.
Ceny ogłoszeń: cała strona — zł 240, 3/4 strony — zł 210, 1/2 str. — zł 165, 1/4 strony — zł 90, 1/8 strony — zł 60, za wierz mm 1 szp. — zł 2,70, za układ tabelaryczny dolicza się 100%.
Ogłoszenia o zagubieniu dokumentów — ryczałt zł 9.
Należność za prenumeratę kierować należy: Narodowy Bank Polski VII Oddział w Katowicach — konto nr 462-97-7336 sumy na zlecenie — Prezydium WRN w Katowicach — Wydział Budżetowo-Gospodarczy.

ODBIORCA: Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

Cena 0,90 zł

zgk 1 zam. 1175/72 1850 R-4